

صورة شخصية حديثة
ملونة خلفية زرقاء عدد
2
(قياس 4 × 5).

نموذج طلب معادلة شهادة/درجة مؤسسة تعليم عالي غير فلسطينية

القسم الأول: المعلومات الشخصية

الاسم حسب الشهادة	الاسم الأول	أسم الأب	أسم الجد	أسم العائلة
(1) الاسم حسب الشهادة المطلوب معادلتها:				
(2) رقم الهوية :				
(3) الجنسية: ☐ فلسطينية. ☐ غير ذلك (حدد) _____				
(4) العنوان: القرية/المدينة: _____ المحافظة: _____				
(5) هل تعمل؟ ☐ لا، ☐ نعم: المؤسسة _____ ، طبيعة العمل: _____				
(6) هل لديك معادلة سابقة؟ ☐ لا، ☐ نعم: الدرجة _____ ، النتيجة: _____ ، التاريخ: _____				
(7) يرجى تبيان الشهادة/الدرجة التي تطلب معادلتها: (دكتوراه، ماجستير، دبلوم عالي، بكالوريوس، دبلوم متوسط):				
الشهادة/الدرجة	اسم الجامعة	الدولة	التخصص العلمي الدقيق (حسب الوثائق)	تاريخ التسجيل
(8) معلومات الاتصال: الهاتف الخليوي: _____ البريد الإلكتروني (يكتب بوضوح): _____				
(9) تقديم الطلب: ☐ بصورة شخصية ☐ بالوكالة				
(10) إذا كان بالوكالة: اسم الوكيل الرباعي: _____ ورقم هويته _____ هاتف/خليوي: _____ بريد الكتروني: _____				

(11) أقر وأعترف أنا الموقع اسمي أدناه بأن البيانات والمعلومات والوثائق التي قدمتها في نموذج طلب المعادلة هذا ومرفقة معه؛ صحيحة وقانونية. وإذا اتضح غير ذلك، أكون خاضعاً وملتزماً بما تقرره الوزارة بهذا الخصوص بشأنني.

اسم وتوقيع مقدم الطلب (أو الوكيل) _____ تاريخ تقديم الطلب: ____/____/____

اسم وتوقيع الموظف المختص _____ تاريخ استلام الطلب: ____/____/____

القسم الثاني: الخلفية التعليمية
جميع الشهادات/الدرجات التي حصلت عليها بما فيها المطلوب معادلتها

المعدل	العام	الفرع	الدولة	شهادة الدراسة الثانوية العامة

الدرجة العلمية	اسم الجامعة	دولة/بلد التخرج	التخصص الدقيق حسب الشهادة أو كشف العلامات فقط	تاريخ التسجيل	تاريخ التخرج	مدة الدراسة
دبلوم متوسط						
بكالوريوس						
دبلوم عالي						
ماجستير						
دكتوراه						
معلومات النقل	هل تم التحويل بين الجامعات: ☐ لا ☐ نعم، المؤسسة المحول منها: _____					
الرسالة الإلكترونية (الأطروحة)	هل تم تسليم النسخة الإلكترونية: ☐ نعم ☐ لا هل تم تسليم ملخص مطبوع: ☐ نعم ☐ لا					

ملاحظات مهمة:

- 1- لا يتم استلام أي طلب غير مكتمل.
- 2- يحق للطالب الاعتراض على قرار لجنة المعادلة خلال مدة أقصاها (60 يوما) من تاريخ تبليغ القرار.
- 3- تقوم الوزارة بوقف معاملة المعادلة أو سحب وثيقة المعادلة وتحويل صاحبها إلى الجهات القضائية المختصة إذا اتضح أن الأوراق أو الوثائق المقدمة إليها غير صحيحة أو غير قانونية.
- 4- الطلب وجميع مرفقاته غير مسترد لأي سبب كان؛ يرجى عدم إرفاق أي شهادات أو وثائق أصلية.
- 5- تصدق الشهادات الصادرة من الولايات المتحدة الأمريكية من الأمدأيست، والشهادات الصادرة من المملكة المتحدة من المجلس الثقافي البريطاني (لأي درجة علمية).
- 6- يتوفر الطلب والتعليمات الكترونيا على موقع وزارة التعليم العالي: www.mohe.pna.ps

القسم الثالث: نموذج إثبات انتظام وإقامة الطالب في بلد الدراسة/أختام دخول ومغادرة بلد الدراسة

اسم الطالب: _____
المدينة التي تقع فيها الجامعة/المعهد: _____
اسم بلد الدراسة (الدولة): _____

ملاحظة هامة : إبراز جواز/ات السفر الأصلية التي استخدمتها أثناء فترة الدراسة وتصوير الصفحات التي تحتوي على المعلومات الشخصية إضافة إلى الصفحات التي يوجد عليها جميع أختام تواريخ الدخول ومغادرة بلد الدراسة.

فترة الانقطاع حتى الدخول في الإقامة التالية (بالشهر)	مدة الإقامة الواحدة في بلد الدراسة			معلومات الدخول والمغادرة لإثبات انتظام الدراسة									
				معلومات مغادرة بلد الدراسة					معلومات دخول بلد الدراسة				
				رقم الصفحة في الجواز	المطار أو المعبر	بتاريخ			رقم الصفحة في الجواز	المطار أو المعبر	بتاريخ		
						يوم	شهر	سنة			يوم	شهر	سنة

إقرار

أقر وأعترف أنا الموقع اسمي أدناه بأن البيانات والمعلومات والوثائق التي قدمتها في نموذج طلب المعادلة هذا ومرفقة معه؛ صحيحة وقانونية. وأن المعلومات التي قمت بتدوينها صحيحة ومطابقة لتواريخ الأختام المثبتة في جواز/ات سفري وإذا اتضح غير ذلك، أكون خاضعاً وملتزمًا بما تقرره الوزارة بهذا الخصوص بشأنني وأتحمل كامل المسؤولية القانونية والإدارية المترتبة علىّ بخلاف ذلك.

اسم مقدم الطلب (أو الوكيل): _____ توقيع: _____ التاريخ: / /

اسم الموظف المختص وتوقيعه: _____ التاريخ: / /

State of Palestine Ministry of Education & Higher Education D.G. of University Education		دولة فلسطين وزارة التربية والتعليم العالي الإدارة العامة للتعليم الجامعي
---	--	---

الوثائق المطلوبة لتقديم طلب المعادلة: يرفق الوثائق التالية حسب الدرجة العلمية المطلوب معادلتها **مصدقة حسب الأصول** (من التعليم العالي في بلد الدراسة أو ما يكافئه، والخارجية لدولة الدراسة، والسفارة الفلسطينية لبلد الدراسة، والخارجية الفلسطينية، والتعليم العالي الفلسطيني).

أولاً: المتطلبات العامة (جميع الدرجات):	
1.	صورة مصدقة من وزارة التربية والتعليم أو مديريات التربية والتعليم عن كشف علامات الثانوية العامة الفلسطينية أو ما يعادلها
2.	صورة عن الهوية الشخصية.
3.	جوازات السفر الأصلية التي المستخدمة أثناء الدراسة وتصوير صفحة المعلومات الشخصية والصفحات التي يوجد عليها أختام تواريخ الدخول إلى بلد الدراسة ومغادرته.
4.	تعبئة نموذج طلب المعادلة شخصياً أو بوكالة رسمية فقط.
5.	صورتان شخصيتان حديثتان متماثلتان خلفية زرقاء (قياس 4 × 5).
6.	وصل الدفع (حسب الدرجة العلمية).
7.	في حال حصول الطالب على معادلة شهادة سابقة من الوزارة فيجب عليه إحضار صورة مصدقة عن هذه المعادلة.
8.	في حال وجود تغيير / اختلاف في اسم العائلة (أو أي مقطع في الاسم) يجب إرفاق وثيقة صادرة عن دائرة قانونية من جهة ذات علاقة.
9.	في حالة الوكالة، إرفاق صورة هوية الوكيل أو صورة عن جواز السفر ووكالة رسمية.
10.	في حالة النقل إلى جامعة أخرى يرفق صورة مصدقة عن كشف علامات المؤسسة التي تم التحويل منها.

ثانياً: متطلبات البكالوريوس:	
1.	إرفاق جميع الوثائق المطلوبة في المتطلبات العامة (أعلاه).
2.	صورة مصدقة عن شهادة البكالوريوس النهائية (الكرتونة) أو ما يعادلها.
3.	صورة مصدقة عن كشف المواد الدراسية أو الساعات المعتمدة لجميع السنوات أو الفصول الدراسية لدرجة البكالوريوس أو ما يعادلها.
4.	لدول أوروبا الشرقية يتم إرفاق صورة مصدقة عن شهادة اللغة (سنة تحضيرية) بنفس لغة بلد الدراسة وترجمة قانونية للإنجليزية.

ثالثاً: متطلبات الماجستير:	
1.	إرفاق جميع الوثائق المطلوبة في البند رقم 1 + رقم 2.
2.	وثيقة مصدقة وفق الأصول تبين تاريخ التسجيل الرسمي للماجستير (يوم/شهر/سنة).
3.	صورة مصدقة عن شهادة الماجستير النهائية (الكرتونة) أو ما يعادلها.
4.	صورة مصدقة عن كشف المواد الدراسية لجميع السنوات أو الفصول لدرجة الماجستير.
5.	رسالة الماجستير الكترونياً وملخص باللغة العربية أو الإنجليزية.

رابعاً: متطلبات الدكتوراه:	
1.	إرفاق جميع الوثائق المطلوبة في البند رقم 1 + رقم 2 + رقم 3.
2.	صورة مصدقة عن شهادة الدكتوراه النهائية (الكرتونة).
3.	صورة مصدقة عن كشف علامات المواد الدراسية للدكتوراه.
4.	صورة مصدقة عن وثيقة رسمية في التخصص إذا لم يذكر التخصص في المصدقة أو كشف علامات المواد الدراسية.
5.	وثيقة مصدقة وفق الأصول تبين تاريخ التسجيل الرسمي للدكتوراه (يوم/شهر/سنة)
6.	للتخصصات الطبية من دول أوروبا الشرقية: صورة مصدقة عن شهادة الاختصاص (الارديناتورا) وبرنامج الدراسة.
7.	الشهادات الصادرة عن دول أوروبا الشرقية: صورة مصدقة عن وثيقة الامتحانات للدكتوراه بنفس لغة بلد الدراسة وترجمة قانونية للإنجليزية.
8.	النسخة الأصلية لرسالة الدكتوراه الالكترونية (غير مستردة) + ملخص مطبوع باللغة العربية أو الإنجليزية إذا كانت لغة الرسالة غير ذلك.